

SALIND OBD GPS TRACKER 4G

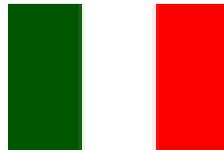


4G
LTE -M



Indice

1	Italian	
1.1	Contenuto.....	2
1.2	Componenti del dispositivo	2
1.3	Protocolli OBD supportati.....	2
1.4	Attivazione.....	2
1.5	Collegamento al veicolo	3
1.6	Accensione.....	3
1.7	Utilizzo.....	3
1.8	Significato dei LED	4
1.9	Dati tecnici.....	4
1.10	Indicazioni di sicurezza	5
1.11	Indicazioni sullo smaltimento di vecchie batterie	8
1.12	Indicazioni sullo smaltimento di apparecchi elettrici.....	9



1.1 Contenuto

Nella confezione sono inclusi:

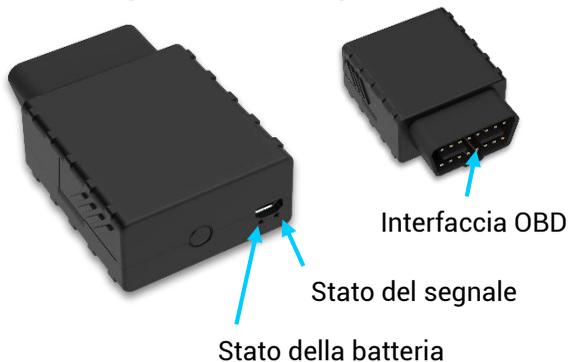
- Salind OBD GPS Tracker 4G SALIND
- SIM card M2M (è già inserito/ non scambiabile)

Consiglio: l'ultima versione aggiornata del manuale è disponibile su:

www.salind-gps.de/finder

Il team di SALIND-GPS Le augura buon divertimento con l'Salind OBD GPS Tracker 4G!

1.2 Componenti del dispositivo



1.3 Protocolli OBD supportati

Per utilizzare il FINDER nella Sua auto, controlli prima se la Sua auto supporta i seguenti protocolli:

- SAE J1850 PWM (41.6 kbaud)
- SAE J1850 VPW (10.4 kbaud)
- ISO 9141-2
- ISO 14230-4 KWP (5 baud init, 10.4 kbaud)
- ISO 14230-4 KWP (fast init, 10.4 kbaud)
- ISO 15765-4 CAN (11 bit ID, 250 kbaud)
- ISO 15765-4 CAN (11 bit ID, 500 kbaud)
- ISO 15765-4 CAN (29 bit ID, 250 kbaud)
- ISO 15765-4 CAN (29 bit ID, 500 kbaud)

1.4 Attivazione

Nota: per attivare è necessario il numero del dispositivo. Si prega di prendere nota prima di installare FINDER.

Per utilizzare l'Salind OBD GPS Tracker 4G SALIND, bisogna prima attivare il dispositivo online.

Basta andare su
www.start.finder-portal.com
e seguire le istruzioni.



1.5 Collegamento al veicolo

Seguire attentamente i seguenti punti:

- Il Salind OBD GPS Tracker 4G non deve venire fissato nelle vicinanze di tubi della benzina o altre componenti infiammabili del vano motore.
- Fissare il Salind OBD GPS Tracker 4G in modo tale da non danneggiare altre componenti del veicolo.
- A causa dell'installazione del Salind OBD GPS Tracker 4G è probabile che la batteria del Suo veicolo venga scaricata. Controlli prima del collegamento se il Suo veicolo dispone di un dispositivo anti scarica batteria. In caso negativo Le consigliamo di installarne uno.
- Tenere conto delle istruzioni del produttore del Suo veicolo. Il diritto di reclami è escluso per collegamenti errati.

Inserire il Salind OBD GPS Tracker 4G tramite l'interfaccia OBD nella presa adatta del Suo veicolo. Assicurarsi che il Salind OBD GPS Tracker 4G sia inserito bene fino in fondo.

L'interfaccia OBD non ha un posto standard in tutti i veicoli. La sua posizione si può ricavare dal manuale d'uso del Suo veicolo.

1.6 Accensione

Dopo aver completato l'attivazione, è possibile accendere il Salind OBD GPS Tracker 4G.

Con il collegamento alla fonte di energia elettrica, avvenuto, il FINDER è già stato acceso.

Si consiglia di eseguire la prima accensione del Salind OBD GPS Tracker 4G in luoghi non coperti, come il giardino o la terrazza. Da evitare sono luoghi come l'appartamento, il garage, la cantina o simili.

1.7 Utilizzo

Una volta che l'attivazione e l'accensione di FINDER sono andate a buon fine, puoi collegare FINDER all'interfaccia OBD e visualizzare la posizione di

FINDER usando uno smartphone, un tablet o un PC.
Utilizza la nostra app o vai al seguente sito web:

www.finder-portal.com



Il Portale La aiuterà passo per passo ad utilizzare le funzioni disponibili.

1.8 Significato dei LED

LED verde - stato di ricezione (a destra)

SEGNALE	SIGNIFICATO
Il LED destra è spento	Modalità standby
Il LED destra si accende costantemente	Ricerca del segnale
Il LED destra lampeggia	Segnale disponibile

LED verde - Stato della batteria (a sinistra)

SEGNALE	SIGNIFICATO
Il LED sinistra è spento	Il dispositivo non è acceso
Il LED sinistra lampeggia	Modalità standby

1.9 Dati tecnici

Durata Standby	ca. 12 ore
Dimensioni	67,2 mm x 49,6 mm x25 mm
Precisione GPS	fino a 3 metri
Peso	63 g
Tempo di accensione	Accensione a freddo:35 s Standby: 25 s in utilizzo:1 s
Collegamento	OB2 Interfaccia LTE Cat M1/Cat NB1: LTE FDD: B1/B2/B3/B4/B5/B8 /B12/B13/B18/B19/B20/B28 LTE TDD: B39 (solo per Cat M1)
Rete/Nastro	EGPRS: GSM 800 MHz (max 2W) GSM 850 MHz (max. 2W) GSM 900 MHz (max. 2W) PCS 1900 MHz (max. 1W)
Ricezione GPS	-165dBm
Batteria	3,7V 170 mAh Li-ion
Temperatura di conservazione	da -40°C fino a +80 C
Ambiente di utilizzo	da -40 C fino a +80 C
Umidità	10%-90%

1.10 Indicazioni di sicurezza

Parole di sicurezza

In questo manuale d'uso vengono utilizzate le seguenti parole di sicurezza:

AVVERTENZA! Indica un pericolo di media entità. L'inosservanza dell'avvertenza può causare lesioni gravi.

Attenzione! Indica possibili danni materiali.

Utilizzo conforme alla destinazione

Leggere attentamente le avvertenze di sicurezza riguardanti questo SALIND FINDER, in seguito chiamato Tracker GPS, per poterlo utilizzare correttamente. L'utilizzo conforme alla destinazione stabilisce l'utilizzo del Tracker GPS, unicamente come descritto in questo manuale d'uso, per localizzare un oggetto o un essere vivente. La sorveglianza di terzi, tramite un Tracker GPS, senza il loro consenso è punibile legalmente. L'utilizzo in altri ambiti non è conforme alla destinazione e può causare danni a oggetti o addirittura persone. Il Tracker GPS non è un giocattolo.

In altri Paesi e in altre regioni valgono leggi diverse riguardanti il rilevamento di posizione digitale e la localizzazione di persone, animali e/o oggetti.

SALIND UG non è responsabile della violazione di tali leggi o regolamenti; l'utente è l'unico responsabile del violamento di tali leggi o regolamenti.

Attenzione! Il produttore e il distributore non assumono responsabilità civili riguardanti danni causati dall'utilizzo errato o non conforme alla destinazione.

Sicurezza

AVVERTENZA! RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA!

Un'installazione elettrica errata o una tensione della rete troppo elevata possono causare una scossa elettrica.

- Confrontare la tensione della presa elettrica con l'indicazione sulla targhetta segnaletica.
- Collegare l'alimentatore ad una presa facilmente accessibile per poter scollegare velocemente il cavo di ricarica in caso di incidente.
- Se dovesse notare danni visibili al Tracker GPS o al cavo di ricarica, astenersi dall'utilizzo.
- Utilizzare esclusivamente i pezzi originali inclusi nella confezione per ricaricare il Tracker GPS. In caso di danni al cavo di ricarica, sostituirlo con uno originale del produttore.

- Non esporre il Tracker GPS a fiamme libere o superfici calde
- Il Tracker GPS non è protetto contro umidità e acqua. Utilizzare e conservare il dispositivo esclusivamente all'asciutto.
- Il cavo di ricarica deve essere utilizzato esclusivamente in ambienti chiusi. Tenere al riparo da umidità e non piegarlo.
- Non aprire l'alloggiamento del Tracker GPS. Affidare la riparazione a professionisti qualificati. Se riparata il Tracker GPS, richiude il Tracker GPS in modo errato o utilizza il Tracker GPS in modo inappropriato, il diritto di garanzia e responsabilità civile è escluso.
- Tenere il Tracker GPS (anche durante la ricarica della batteria) lontano da fonti di calore e alte temperature, come l'insolazione diretta in un veicolo. L'inosservanza di questa indicazione può causare la distruzione della batteria e surriscaldamento, esplosione e incendio.
- Utilizzare esclusivamente accessory originali per la ricarica della batteria. L'utilizzo di altri accessori può causare surriscaldamento, esplosione o incendio.
- Non bruciare o perforare il Tracker GPS. Proteggere da danni meccanici.
- Non rimuovere la batteria con oggetti appuntiti o affilati. Non farla cadere, smontare o modificare.
- Se un bambino dovesse inghiottire la batteria, contattare immediatamente un medico!
- Se si desidera sostituire la batteria, contattare il nostro supporto.

Utilizzo della batteria

AVVERTENZA! PERICOLO DI ESPLOSIONE E INCENDIO!

In seguito sono riportate informazioni e indicazioni sull'utilizzo adeguato della batteria:

- Il Tracker GPS è dotato di una batteria ai polimeri di litio. La batteria non è sostituibile e non può essere rimossa o aperta.

AVVERTENZA! PERICOLO DI CORROSIONE!

Batterie, che a causa di danni perdono liquidi, possono causare corrosioni in caso di contatto con la pelle. Per questo motivo non apra mai la batteria. Se la batteria perde comunque liquidi, indossi guanti di protezione.

Compatibilità elettromagnetica

Tenere conto di obblighi e divieti e spegnere immediatamente il Tracker GPS in aree di pericolo e quando può causare disturbi. Il Tracker GPS non può essere utilizzato in vicinanza di apparecchi medici, carburanti, sostanze chimiche e in aree di brillamento. Esso può causare disturbi sotto forma di interferenze che possono influenzare le prestazioni di dispositivi mobili. Evitare trasformatori e campi magnetici molto forti, essi possono creare variazioni nella trasmissione dei dati. L'inosservanza di queste indicazioni può causare disturbi o danni al Tracker GPS.

Pulizia

AVVERTENZA! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

In seguito sono riportate informazioni e indicazioni sulla pulizia del Tracker GPS:

- Non utilizzare detersivi aggressivi o spazzole per la pulizia. Evitare di utilizzare oggetti di pulizia metallici (coltello, spugna di metallo) per pulire il Tracker GPS. Questi possono causare danni alla superficie.
- Non mettere il Tracker GPS in acqua, lavastoviglie (o simili) e non utilizzare vaporizzatori.

Pulizia corretta:

1. La superficie può essere pulita con un panno leggermente umido.
2. Il Tracker GPS deve essere successivamente asciugato completamente con un panno asciutto.

Attenzione! Il trattamento inadeguato del Tracker può causare danni.

Pericoli per bambini e persone non autosufficienti

Non far utilizzare il Tracker GPS da persone (incluse bambini) con facoltà psichiche, sensoriali o mentali limitate. Fanno eccezione persone che hanno ricevuto istruzioni sull'utilizzo da persone responsabili della loro sicurezza. Assicurarsi che non venga giocato con pezzi piccoli (come accessori o simili). Questi possono essere inghiottiti e possono causare soffocamento. Informare i bambini su utilizzo e rischi collegati al Tracker GPS.

Conservazione

Se il Tracker GPS non viene utilizzato per un lungo tempo, deve essere spento. In seguito deve essere inserito nella scatola originale o in una scatola delle

stesse dimensioni. Proteggere il Tracker da sporco e umidità. Tenere lontano dalla portata dei bambini.

Dichiarazione di conformità

Salind UG (haftungsbeschränkt) dichiara che il tipo dell'apparecchiatura radio Tracker, modello Salind OBD GPS Tracker 4G, soddisfa la direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo: www.SALIND-gps.de/konformitaetserklaerung/



Smaltimento della confezione

Smaltire la confezione in modo separato. Carta e cartone nella carta, pellicole nella plastica.



L'inosservanza di queste indicazioni può portare a una riduzione della durata della batteria o a danni del Tracker GPS.

1.11 Indicazioni sullo smaltimento di vecchie batterie

L'indicazione seguente è rivolta a coloro che utilizzano batterie o prodotti con batterie integrate e che non li rivendono nella forma da loro ricevuta (utilizzatori finali).

Ritiro gratuito di batterie vecchie

Non è permesso smaltire batterie assieme ai rifiuti domestici. L'utente è obbligato legalmente a garantire il ritiro di batterie vecchie, affinché uno smaltimento specializzato possa essere garantito. È possibile consegnare le vecchie batterie in un punto di raccolta comune o in un negozio locale. Anche noi, essendo distributori di batterie, siamo obbligati al ritiro di batterie vecchie con limitazione al tipo di batterie che vengono vendute o sono state vendute nel nostro assortimento. Batterie vecchie di questo tipo possono essere mandate a noi preaffrancate o possono essere consegnate direttamente e gratuitamente al nostro magazzino di spedizioni al seguente indirizzo:

Salind UG (haftungsbeschränkt)

Auf der Fuhr 3
51570 Windeck

Significato dei simboli della batteria

Le batterie sono contrassegnate con il simbolo del bidone dell'immondizia con una croce (vedi figura seguente). Questo simbolo indica che le batterie non possono essere gettate nei rifiuti domestici. Se una batteria ha più del 0,0005% di massa di mercurio, più del 0,002% di massa di cadmio o più del 0,004% di massa di piombo, è presente sotto al simbolo la denominazione chimica della sostanza tossica utilizzata. L'abbreviazione "Cd" significa cadmio, "Pb" significa piombo e "Hg" mercurio.



1.12 Indicazioni sullo smaltimento di apparecchi elettrici

La legge sui dispositivi elettrici ed elettronici (ElektroG) contiene una varietà di richieste nella gestione di apparecchi elettrici ed elettronici. Le più importanti sono raggruppate qui.

1. Raccolta separata di rifiuti elettrici ed elettronici

Apparecchi elettrici ed elettronici che sono diventati rifiuti, vengono chiamati RAEE (Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche). I proprietari di RAEE devono portare questi apparecchi

in una raccolta separata di rifiuti. I RAEE non appartengono ai rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti tramite sistemi speciali di raccolta e ritiro.

2. Batterie e accumulatori

I proprietari di RAEE devono separare batterie e accumulatori vecchi, che non sono rinchiusi dall'apparecchio, dallo stesso prima della consegna al punto di raccolta. Si fa eccezione per RAEE che vengono consegnati a istituzioni di gestione rifiuti per il servizio pubblico e che vengono separati lì da altri RAEE per prepararli al riutilizzo.

3. Possibilità di ritiro di RAEE

I Proprietari di RAEE privati possono consegnare questi apparecchi nei punti di raccolta delle istituzioni di gestione rifiuti per il servizio pubblico o dai produttori e distributori ai sensi dei punti di ritiro organizzati dall'ElektroG. Una raccolta dei punti di raccolta e ritiro è disponibile su: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4. Protezione dei dati

I RAEE contengono spesso dati sensibili personali identificativi. Questo vale specialmente per dispositivi di tecnologia dell'informazione e telecomunicazione come computer e smartphone.

L'utilizzatore finale è responsabile della cancellazione dei dati sui dispositivi RAEE.

5. Significato del simbolo del bidone dell'immondizia con una croce

Il simbolo regolarmente rappresentato sui dispositivi elettrici ed elettronici con un bidone dell'immondizia con una croce indica che il dispositivo, alla fine del suo ciclo di vita, deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani misti.



6. Numero di registrazione del produttore

Come produttore ai sensi dell'ElektroG siamo registrati nell'istituzione responsabile Elektro-Altgeräte Register (Benno-Strauß-Str. 1, 90763 Fürth) sotto il seguente numero di registrazione: DE33887550



Ha delle domande?

Ci contatti, La aiutiamo volentieri!

Salind UG (haftungsbeschränkt)
Auf der Fuhr 3
51570 Windeck
Germany

Mail: info@salind-gps.de (Lingue supportate:
DEU/GBR/USA/FRA/ITA/ESP/PRT)
Telefono: +49 (0) 2292 39 499 60 (DEU/GBR/USA)
Web: www.SALIND-gps.de

Tanti Saluti,
Il Team SALIND



SALIND UG (HAFTUNGSBESCHRÄNKT)

Auf der Fuhr 3

51570 Windeck

Deutschland